NOM DE LA NOUVELLE ÉCOLE PRIMAIRE
ÉCOLE DES BÂTISSEURS

Par François Albert

Choisir un nom pour une nouvelle école est un exercice sérieux qui demande beaucoup d'efforts et de réflexion de la part de plusieurs intervenants de différents milieux. Cette démarche est assurément plus complexe que nous pouvons le penser.

C'est sans tambour ni trompette que le ministère de l'Éducation annonçait le 27 février dernier que la nouvelle école primaire francophone de Fredericton portera le nom École des Bâtisseurs. Un grand moment pour la communauté francophone de Fredericton qui comptera à partir de septembre prochain deux écoles distinctes pouvant accommoder plus de 1 100 élèves.

En novembre dernier, les élèves, familles, individus et organismes ont été invités à participer au concours du nom de la nouvelle école. Lancé par le conseil d'éducation du district scolaire 01 et le conseil d'administration du Centre communautaire Sainte-Anne, ce concours contenait des lignes directrices et des critères très précis à respecter.

Le nouveau nom devait être rassembleur pour la communauté, original et unique; avoir joué un rôle marquant dans l'histoire de la communauté de Fredericton; contribué à l'éducation en français à Fredericton; il pouvait s'agir d'un évènement ou d'un site marquant sur les plans historique, culturel, politique, communautaire, social ou scolaire. Toutes les suggestions devaient être accompagnées d'un court texte explicatif.

Le concours qui se terminait le 8 décembre dernier a permis de recueillir 93 suggestions. Par la suite, le comité du nom de la nouvelle école (composé de huit membres) a fait un premier tri et a soumis cinq noms au comité de transition (composé de 15 membres). Ce dernier en est arrivé à trois choix qui ont été transmis au conseil d'éducation du district scolaire 01 et c'est le ministère de l'Éducation qui a pris la décision finale. Deux personnes ont suggéré le nom École des Bâtisseurs et leur identité sera connue lors de la cérémonie d'ouverture officielle en septembre prochain.

Suite en page 2

Ce mois-ci

Arts et spectacles....7-8
Cinéma....9
École Sainte-Anne....11-12
Activités....13
Organismes....14
Formation....15
Santé....17
Lecture....21
Jeu-Nesse....22

Les chroniques

Portrait....4
Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud....21

Rédaction

Textes: François Albert et quelques membres des organismes accrédités du CCSA.

Rédaction et mise en page: François Albert

Révision: Guylaine Perron et Sylvette Drisdelle

Collaboration spéciale: Norbert Gauvin

NDLD : L'utilisation du genre masculin dans les textes n'a pour objet que d'en alléger la lecture et inclut aussi bien le féminin.

Date de tombée

Info-lien de mai: 15 avril 2007

ÉCOLE DES BÂTISSEURS

SUITE

Sylvie Legault, directrice adjointe de l'école des Bâtisseurs et Tanya Roy, directrice

Tanya Roy, la directrice de l'école des Bâtisseurs est fière du nom que portera le nouvel établissement d'enseignement.

« Il aurait été trop difficile de donner le nom d'une seule personne à la nouvelle école. Un trop grand nombre d'individus ont travaillé d'arrache-pied pour mener notre belle communauté où elle est aujourd'hui. Avec ce nom École des Bâtisseurs, on peut ainsi rendre hommage à plusieurs personnes qui ont contribué au développement de la communauté francophone de Fredericton. Ce nom englobe bien le passé, le présent et le futur sans oublier les centaines d'élèves qui, eux aussi, sont les bâtisseurs d'aujourd'hui et de demain. » explique la directrice.

L'école des Bâtisseurs comptera en septembre près de 480 élèves de la maternelle à la 5e année. Un concours a été lancé le 23 mars dernier lors de la cérémonie de clôture de la Semaine provinciale de la fierté française. Les élèves de la maternelle à la 5e année ont été invités à trouver une mascotte, un logo et un slogan pour la nouvelle école. À la fin avril, ces mêmes élèves mettront en pratique leurs talents d'artiste et devront créer des oeuvres d'art pour tapisser les murs de la nouvelle école.

Même s'il reste encore beaucoup de travail à accomplir d'ici l'ouverture officielle de la nouvelle école, tout roule comme sur des roulettes et l'énergie est palpable dans l'air.

La directrice adjointe de l'école des Bâtisseurs est Sylvie Legault.

HEURES D'OUVERTURE POUR PÂQUES - CCSA

Vendredi saint	Fermé
Samedi saint	13 h à 17 h
Dimanche de Pâques	14 h à 22 h
Lundi de Pâques	Fermé

ÉLECTIONS COMMUNAUTAIRES

Ne manquez pas les résultats des élections communautaires 2007 du CCSA dans le prochain numéro de L'Info-lien.

Quatres postes sont à combler au sein du conseil d'administration.

AU P'TIT MONDE DE FRANCO

CHANGEMENTS IMPORTANTS POUR LA GARDERIE

Par François Albert

L'agrandissement du Centre communautaire Sainte-Anne et l'ajout de la nouvelle école des Bâtisseurs va complètement changer l'environnement dans lequel évolue la garderie Au P'tit Monde de Franco. En octobre prochain, la garderie changera de locaux et s'installera dans la nouvelle école primaire.

Karen Martin, la directrice de la garderie francophone de Fredericton depuis neuf ans, souligne que les nouveaux locaux auront un impact très positif : « Nous allons emménager le 9 octobre dans nos nouveaux locaux qui seront plus spacieux et plus modernes. Nous pourrons donc accueillir plus d'enfants, offrir de nouveaux services et créer de nouveaux emplois ».

Présentement, la garderie compte 230 enfants alors qu'en octobre elle pourra en accueillir environ 300. Deux nouveaux programmes seront proposés aux parents et s'ajouteront à une liste déjà impressionnante de services: le programme *poupons* (pour les 3 à 23 mois) et le programme *francisation* (pour les 3 et 4 ans).

Douze nouveaux postes (qui s'ajouteront aux 24 actuels) seront à combler au cours des prochains mois Au P'tit Monde de Franco. Le salaire de base est d'environ 10,50 $/heure, les horaires sont flexibles, aucune expérience n'est requise et la garderie offre de la formation sur place. Les personnes intéressées qui veulent travailler dans un domaine valorisant et stimulant et surtout qui apprécient les enfants peuvent remettre leur curriculum vitae à la garderie.

Karen Martin

Pour tout renseignements au sujet des services offerts à la garderie Au P'tit Monde de Franco, composez le 458-9915 ou consultez le site Internet http://www.franco-fredericton.com/apmf.

CAMPS D'ÉTÉ

Les camps d'été pour les jeunes de la maternelle à la 6e année (les 5 à 12 ans) auront lieu du 25 juin au 31 août prochain de 7 h 30 à 17 h 30 du lundi au vendredi.

Les formulaires d'inscription seront disponibles à compter du 1er mai prochain Au P'tit Monde de Franco et en ligne au http://www.franco-fredericton.com/apmf. Les coûts d'inscription varieront entre 100 $ et 120 $.

Chaque semaine de nouveaux thèmes seront proposés aux enfants : l'eau, les sports, les animaux, la cuisine et les arts, Noël en juillet, semaine acadienne, jeux télévisés, etc.

POUR NOUS JOINDRE

715, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 5W7
Tél. : 453-2731 Téléc. : 453-3958
www.centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur général — Stéphane Leclair
sleclair@centre-sainte-anne.nb.ca

Adjointe exécutive — Sylvette Drisdelle
sdrisdelle@centre-sainte-anne.nb.ca

Directrice de la programmation — France Martin-Bouchard
fmartinbouchard@centre-sainte-anne.nb.ca

Agent d'information — François Albert
falbert@centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur des services financiers — Guy Collette
gcollette@centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur des services à la clientèle — Stéphane Sirois
ssirois@centre-sainte-anne.nb.ca

Adjointe administrative-réception — Guylaine Perron
gperron@centre-sainte-anne.nb.ca

Régisseur technique — Maxime Guérette
mguerette@centre-sainte-anne.nb.ca

Chef de l'entretien — Gérald LeBlanc
gleblanc@centre-sainte-anne.nb.ca

Préposés à l'entretien — Wilfred Cyr et Yves Pelletier

PORTRAIT
DONALD ALBERT

Par François Albert

Donald Lynch est un de ces individus qui ne laisse personne indifférent... et pour les bonnes raisons. Son sens de l'implication, son ouverture d'esprit, son intelligence et sa bonne humeur ne sont que quelques caractéristiques qui le décrivent bien.

Avant d'aller plus loin, ouvrons une petite parenthèse. Donald Lynch ou Donald Albert? Un peu des deux. Son père, Franck Lynch était un Américain de Sainte-Agathe (Maine) qui a été élevé par des Albert d'Edmundston. Il a toujours porté le nom Albert et l'a donné à ses enfants dont Donald. C'est lorsque que ce dernier fait une demande de passeport, quelques années plus tard, qu'il se rend compte que son nom légal est Donald Lynch... toute une surprise! Depuis, il est devenu, conforme à la loi, Donald Albert. Fin de la parenthèse.

Originaire d'Edmundston, l'adolescent décide en 1962 de devenir enseignant et se dirige à l'école Normale de Fredericton. Entre 1964 et 1983, il enseignera et sera directeur de l'école Centrale de Kedgwick. En 1981, à la recherche de nouveaux défis, il demande un congé de direction et retourne pendant deux ans dans une salle de classe de 3e année. Il retrouve alors ses qualités d'enseignant.

« J'ai réalisé que diriger une école et enseigner étaient deux choses complètement distinctes. J'ai dû devenir, en quelque sorte, un enfant pour être en mesure d'amener les élèves un peu plus loin. Mon retour en salle de classe m'a redonné mes qualités et mes valeurs d'enseignant. » explique-t-il.

En 1983, lorsque que le nouveau poste de directeur général du district scolaire 01 est publié, Donald manifeste un vif intérêt. Confiant, il est déchiré lorsqu'il apprend que c'est le directeur de l'école Sainte-Anne à l'époque qui a été choisi pour occuper le poste. Donald remet tout en question.

La même année, toujours à la recherche de changements, il obtient le poste de conseiller en éducation préscolaire au sein du ministère de l'Éducation à Fredericton. C'est le grand dérangement pour la famille Albert : Donald, sa conjointe et leur quatre enfants.

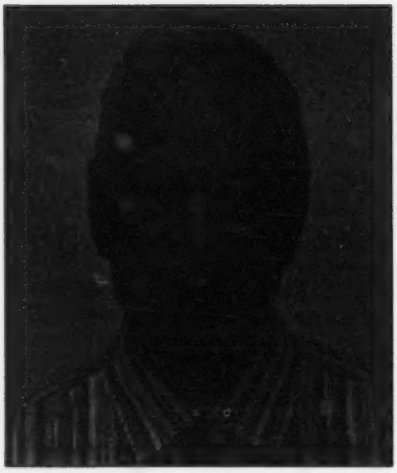
En 1985, Donald apprend, entre les branches, que son poste au sein du ministère de l'Éducation serait éliminé. Coup dur pour celui qui pendant deux ans de travail acharné a établi les bases du programme d'éducation préscolaire au Nouveau-Brunswick. Mais comme il le dit souvent « Rien n'arrive sans raison ». La même journée, et toute une coïncidence, il apprend que l'école Sainte-Anne est à la recherche d'un nouveau directeur. Comme la vie fait bien les choses et que « Rien n'arrive sans raison », il sera à la tête de cet établissement d'enseignement de 1985 à 1997.

« Mon passage à l'école Sainte-Anne est une période tellement heureuse pour moi. Des années pleines d'énergie et de réalisations positives malgré les petites embûches en cours de route. Travailler avec la vibrante communauté francophone de Fredericton a énormément facilité mon travail. » dit-il.

En 1995, Donald et l'école Sainte-Anne défraient les manchettes partout au Nouveau-Brunswick. L'initiative *Projet de vie française* qui encourage, entre autres, à parler le français dans les corridors de l'école et qui peut (dans des cas extrêmes) mener à la suspension indéfinie d'un élève ouvre un féroce débat. Malgré les nombreux reproches, Donald tient bon grâce à l'appui d'un groupe de parents convaincus. Il ne lâche pas prise et le calme revient.

Retraité depuis 1997, Donald mène une vie bien remplie. Véritable globe-trotter; il a voyagé partout dans le monde. Ses nombreux voyages lui permettent de mieux apprécier l'humanité. Il s'explique : « Mes voyages m'ont fait réaliser que partout le monde est beau. Les médias nous empêchent d'apprécier cette beauté planétaire car ils ne font que véhiculer le négatif et le laid et ne réparent jamais les dommages qu'ils causent ».

Il a toujours été très impliqué au sein de la communauté. Pendant de nombreuses années, il a été membre du conseil d'administration et président de l'Association des enseignants et enseignantes du N.-B. (AEFNB); il a été président du comité de révision de la mission du CCSA (expérience qu'il considère très valorisante); il est actuellement président de la Société des enseignants retraités francophones de la capitale (SERF); il organise depuis 2000 la conférence annuelle *Le français pour l'avenir* et depuis 10 ans, il



Donald Albert

est bénévole à l'hôpital régional de Fredericton. Et malgré son horaire chargé, il est toujours disponible pour donner un coup de main.

Donald qui est de nature douce et joviale peut perdre les pédales dans certaines situations. Difficile à croire mais pourtant : « Je suis répugné et dépassé lorsque je me fais contrôler contre mon gré. Je deviens très impatient et colérique. Par exemple, lorsqu'un ordinateur ne fonctionne pas bien ou qu'une personne tente de me prendre en main. » dit-il.

Homme de famille, ses quatre enfants sont sa plus grande fierté : Hélène (Cap-de-Cocagne), Françoise (Dieppe), Martin (Toronto) et Luc (Edmundston). Il est aussi trois fois grand-papa : Jérémie (8 ans), Myriam (5 ans) et Marie-Gabrielle (7 ans). Depuis plusieurs années, Donald est très heureux de partager sa vie avec son conjoint Clarence Robichaud.

Finalement, sa couleur préférée est le jaune. Fait anodin vous direz. Mais ne croyez-vous pas que la couleur préférée d'une personne en dit long sur sa personnalité? Jaune, la couleur du soleil; la chaleur, le réconfort, l'énergie, la vie. Pas besoin d'en dire plus long à propos de cet homme qui ne laisse personne indifférent.

AVEC SOI... À LA LUEUR D'AUJOURD'HUI

FOCUS SANTÉ 2007

Par François Albert

Après avoir obtenu un franc succès en 2002, 2003 et 2004, Focus santé sera de retour au CCSA le samedi 28 avril prochain. La journée, qui aura comme thème *Avec soi... À la lueur d'aujourd'hui*, s'adresse aux femmes francophones de Fredericton et des régions avoisinantes qui se donnent comme objectif d'améliorer leur qualité de vie.

Focus santé se veut une journée d'information traitant de sujets qui touchent de près les femmes. Cette année, le comité organisateur a déployé beaucoup d'efforts pour proposer une programmation variée et a fait appel à des conférenciers bien connus pour leur expertise dans le domaine de la santé et pour leur dynamisme. Osez être qui l'on est vraiment, quel qu'en soit l'enjeu, est un défi de taille pour chaque femme. La journée Focus santé est un moment pour soi afin de découvrir des outils pour rester soi-même aujourd'hui et ainsi être bien dans sa peau au quotidien.

PROGRAMMATION 2007

8 h 15 à 8 h 30 - Accueil

8 h 45 à 9 h - Rencontre à l'amphithéâtre

9 h à 10 h 15 - Conférences

Conférence A
avec Johanne St- Martin
Feng Shui: Les secrets pour vivre dans l'ordre, l'équilibre et l'harmonie
ou
Conférence B
avec Rachelle MerCURE
Se réaliser comme femme en s'appropriant son pouvoir

10 h 15 à 10 h 45 - Pause santé et visite des exposants

10 h 45 à 12 h - Conférences

Conférence B
avec Rachelle MerCURE
Se réaliser comme femme en s'appropriant son pouvoir
ou
Conférence A
avec Johanne St- Martin
Feng Shui: Les secrets pour vivre dans l'ordre, l'équilibre et l'harmonie

12 h à 13 h 30 - Dîner et visite des exposants

13 h 30 à 14 h 30 - Conférence avec Alain Samson
Les dix clés de la résilience

14 h 30 à 15 h 30 - Prix de présence et remerciements

CONFÉRENCIERS

Alain Samson est auteur, entrepreneur et conférencier. Grand spécialiste dans la recherche de solutions aux problèmes de gestion, il s'intéresse également à l'évolution personnelle dans la sphère professionnelle. Prolifique, il a publié pas moins de 70 bouquins et guides de gestion.

Johanne St-Martin est conférencière, auteure internationale, chroniqueuse, consultante, formatrice et directrice de l'Académie de formation Feng Shui du Québec.

Focus santé 2007

Rachelle MerCURE, sexologue clinicienne et psychothérapeute, est chargée de cours à l'Université de Moncton, campus d'Edmundston, depuis 1991.

Les coûts d'inscription à Focus santé 2007 sont de 35 $ pour les adultes et de 20 $ pour les étudiantes. Les intéressées peuvent s'inscrire en personne à la réception du CCSA, par téléphone au 453-2731, par courriel à fmartinbouchard@centre-sainte-anne.nb.ca ou encore consulter le www.centre.sainte.anne.nb.ca. La date limite d'inscription est le 23 avril 2007.

Mesdames, participez en grand nombre!

Commanditaires majeurs de Focus santé 2007: la province du Nouveau-Brunswick, Black Ink Design, CJPN 90,5 FM et la Ville de Fredericton.

LES 10 ANS DE CJPN
SOIRÉE DE RECONNAISSANCE AUX PIONNIERS ET BIEN CUIT À PIERRE DUMAS

Par Julie Côté-Stordy

Le 10e anniversaire de la radio CJPN sera souligné de grande façon le samedi 28 avril prochain à l'hôtel Crowne Plaza Fredericton – Lord Beaverbrook. Afin de souligner l'énorme contribution des bénévoles et des employés qui ont participé activement à la naissance et au développement de la radio communautaire CJPN, le comité organisateur des festivités du 10e anniversaire de la radio vous invite à la Soirée de reconnaissance aux pionniers et au bien cuit de Pierre Dumas!

Lors de cette soirée, le travail et le dévouement des pionniers de la radio seront soulignés et un hommage spécial sera rendu dans le format d'un bien cuit au « papa » de CJPN, Pierre Dumas.

Les personnes qui auront le plaisir de « rôtir » M. Dumas seront Michel Carrier, Édouard Allain, Raymond Daigle, Philippe Dumas, Mélanie Dumas et Nadine Dumas.

Venez donc célébrer votre radio et ses pionniers le samedi 28 avril à compter de 17 h 30 à l'hôtel Crowne Plaza Fredericton – Lord Beaverbrook! Les billets, au coût de 40 $ chacun, incluent un verre de vin, une salade, le plat principal et le dessert. Les billets sont présentement en vente à la radio CJPN et auprès des membres du conseil d'administration de CJPN.

De nombreuses autres activités seront organisées cette année afin de célébrer le 10e anniversaire de CJPN. L'horaire des activités sera présenté dans la prochaine édition de L'Info-lien.

Pierre Dumas

FESTIVAL FRANÇOPHONE DE FREDERICTON
UNE 25e ÉDITION QUI PROMET!

La 25e édition du Festival francophone de Fredericton va certainement nous en mettre plein la vue pour célébrer de façon grandiose son quart de siècle. Cet événement annuel qui aura lieu du 25 au 27 mai prochain dévoilera sa programmation complète sous peu.

Danny Boudreau, qui nous présentait son troisième album « J'aime le vent » en février dernier, sera l'artiste invité qui lancera les célébrations le vendredi 25 mai à 20 h au théâtre Bernard-Poirier. Les billets seront en vente à compter du 16 avril à la réception du CCSA au coût de 23 $ pour les adultes et de 15 $ pour les étudiants.

Le samedi 26 mai en soirée, le conteur et musicien Dominic Breau ne laissera personne indifférent avec son énergie et son humour.

Tous les détails du 25e Festival francophone de Fredericton seront présentés dans L'Info-lien de mai.

Danny Boudreau

CROWNE PLAZA
5 À 7 DU VENDREDI

Les 5 à 7 en français du Centre communautaire Sainte-Anne se poursuivent pour quelques semaines encore au James Joyce Irish Pub de l'hôtel Crowne Plaza Fredericton - Lord Beaverbrook . Les 5 à 7 feront relâche pendant la période estivale mais seront de retour en octobre prochain.

Voici la programmation des prochains 5 à 7:

6 avril: Congé - Vendredi saint

13 avril: Mike Baldwin

20 avril: Michel Pître et Line Michaud

27 avril: Les grandes retrouvailles d'Andreiu, Boucher, Cyr, Guérette, Landry et Locas.

La voix francophone de la capitale, CJPN 90,5 FM est partenaire de l'événement.

NOUVELLE PRODUCTION DES FOUS DE LA SCÈNE

VISA POUR L'ÉTERNITÉ

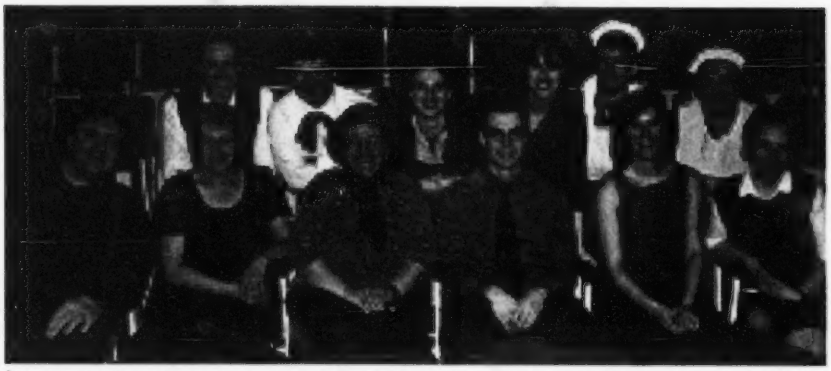
Par Daniel Lessard

Les Fous de la scène seront de retour sur scène en avril pour la présentation de leur nouvelle production, Visa pour l'éternité, de l'auteure Sylvie Lemay (en collaboration avec Paul Lemay). Il s'agit d'une comédie policière qui raconte l'histoire de quatre fantômes qui doivent prouver la culpabilité de leur assassin pour obtenir leur « visa pour l'éternité ». Ce ne sera certainement pas chose facile. Ces fantômes vont donc hanter la maison familiale où vivent leurs meurtriers. Alors que les spectateurs voient déambuler les morts autour des vivants, ces derniers ne sont aucunement conscients de la présence des revenants. Cette convention donne tout le ressort comique à la pièce et le spectateur se sent complice de ces fantômes.

Visa pour l'éternité comporte une importante distribution, alors que 13 comédiens et comédiennes dynamiques se donnent la réplique dans cette histoire tout à fait farfelue. Hugo Larsson, Diane Godin, Diane Gauthier, Jonathon Macfarlane, Dennis Poirier, Maxime Fournier, Rebekah Chassé, Johanne Le Blanc, Christine Mallet, Stéphane Hamel, Ida Orenbach, Suzanne Larsson et Pierrette Paulin sauront certainement vous amuser.

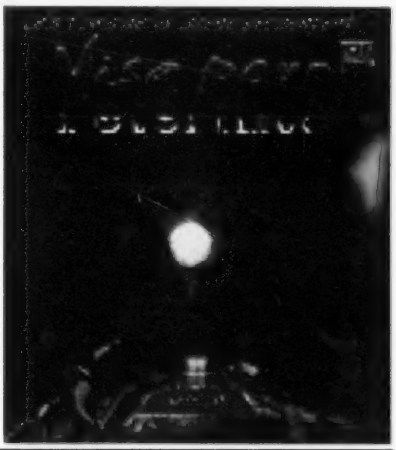
La mise en scène est assurée par Daniel Lessard. Stéphane Niles sera à la technique, et Rose-Marie Pinet agira à titre de souffleuse.

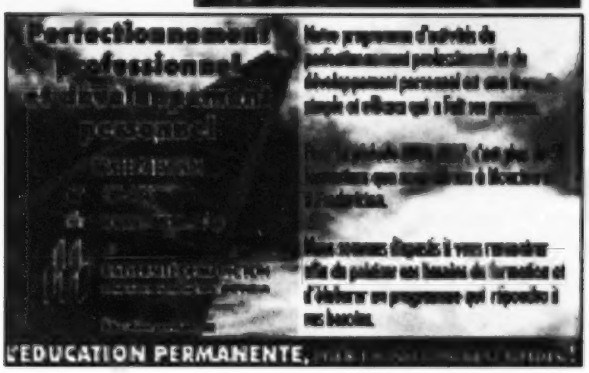
Visa pour l'éternité... un spectacle à ne pas manquer!



À l'arrière: Stéphane Hamel, Dennis Poirier, Diane Gauthier, Johanne Le Blanc, Ida Orenbach et Suzanne Larsson. À l'avant: Hugo Larsson, Diane Godin, Pierrette Paulin, Maxime Fournier, Rebekha Chassée et Christine Mallet. Absent : Jonathon Macfarlane

Visa pour l'éternité sera présentée le vendredi 13 avril et le samedi 21 avril 2007 à 20 h au théâtre Bernard-Poirier du CCSA. Les billets sont en vente à la réception du Centre au coût de 12,50 $ pour les adultes et de 8,50 $ pour les étudiants.





JEUNESSES MUSICALES DU CANADA

DARRETT ZUSKO

Les Jeunesses Musicales du Canada, section Fredericton, en collaboration avec le CCSA, sont fières de présenter Darrett Zusko et son concert *Sommets du répertoire pianistique*.

À 19 ans, Darrett Zusko était le seul Canadien parmi les finalistes du Concours Musical International de Montréal – Piano 2004, où il a obtenu le Sixième prix ainsi que le prix Étoiles Galaxie de Radio-Canada. Il poursuit actuellement ses études avec Julian Martin à la prestigieuse Juilliard School of Music, à New York. Il a déjà été l'invité du Toronto Symphony Orchestra, de l'Orchestre symphonique d'Ottawa et du Cincinnati Symphony Orchestra, et a eu le privilège de créer la dernière oeuvre pour piano du compositeur canadien Harry Somers.

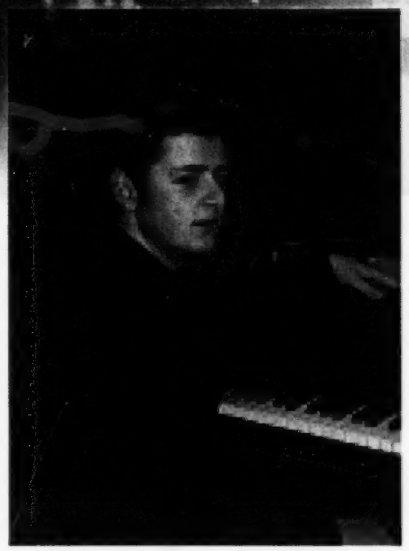
Salué par la critique, Darrett Zusko donne des concerts partout au Canada, aux États-Unis, en Espagne et au Royaume-Uni et son jeu est loué pour ses « éclats de brillance et son pouvoir » (The Cincinnati Enquirer) et son « exceptionnelle musicalité et virtuosité » (La Nueva España). On le décrit également comme possédant « une technique monumentale alliée à une intelligence musicale puissante, incisive » (Clavier Magazine).

Lors de ce programme, Darrett Zusko interprétera notamment les très évocateurs recueils des Images de Debussy, l'époustouflante Sarabande et Chaconne d'Almira de Handel/Liszt et la Sonate en mi majeur de Beethoven.

Darrett Zusko présentera son concert *Sommets du répertoire pianistique* le vendredi 27 avril à 19 h 30 au théâtre Bernard-Poirier. Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 22 $ pour les adultes et de 17 $ pour les étudiants.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Depuis 1949, les Jeunesses Musicales du Canada ont une double mission : développer le goût de la musique chez les publics de tous âges, notamment les jeunes de 3 à 12 ans, et soutenir la carrière des meilleurs jeunes instrumentistes, artistes lyriques et compositeurs professionnels au pays et à l'international.



Darrett Zusko, pianiste

EXPOSITIONS

PEINDRE POUR S'AMUSER ET TI-MINOU BANG-BANG DE MARIO CYR

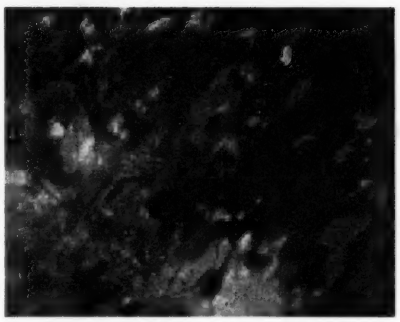
Les amateurs d'arts visuels seront servis à souhait au cours des prochaines semaines alors que deux expositions seront présentées à la Galerie des Bâtisseurs du CCSA.

Environ 75 oeuvres d'art d'une trentaine d'artistes de différents niveaux qui ont participé au cours *Peindre pour s'amuser* seront en montre du 15 au 28 avril à la Galerie des Bâtisseurs. Le vernissage aura lieu à 19 h le dimanche 15 avril. En septembre prochain, *Peindre pour s'amuser* entamera sa 22e année grâce à l'exceptionnelle participation de l'artiste peintre Don Fletcher. Une véritable tradition artistique ici même au CCSA.

Ingénieur de formation, c'est en 1986 que Mario Cyr se lance dans la création d'objets d'art. Depuis les 20 dernières années, il a été récompensé à plusieurs reprises pour l'ensemble de ses oeuvres.

Dans le contexte d'une expérience de création initiée à l'été 2003, le projet du Parloir de Mario Cyr a tenu la route et poursuit son évolution avec succès : Parloir public en 2005 et Jeux du Parloir en 2007.

Le vernissage de l'exposition *Ti-minou bang-bang* de Mario Cyr se tiendra le jeudi 3 mai à 20 h à la Galerie des Bâtisseurs. Les oeuvres seront en montre jusqu'au 22 juin 2007.



Reste encore, oeuvre de Mario Cyr

DRAME

MA FILLE MON ANGE

Montréal, temps présent. La police découvre le cadavre d'un jeune homme dans un appartement envahi d'équipement informatique dernier cri. Surprise, il possédait aussi une impressionnante collection vidéo de ses ébats érotiques mettant en vedette de jeunes femmes en action.

À Québec, Germain Dagenais (Michel Côté), ancien avocat et aujourd'hui conseiller politique avisé, est marié à Jeanne depuis 30 ans. Leur fille unique Nathalie (Karine Vanasse) est partie à contrecoeur étudier le droit à Montréal. Elle y découvre rapidement les folies de la vie nocturne et se fait prendre lentement mais sûrement dans la toile d'un entrepreneur du «divertissement adulte ».

Un soir, à l'insu de sa femme, Germain visite des sites pornographiques sur Internet et découvre l'inimaginable! Nathalie, sa propre fille, annonce qu'elle sera la vedette d'une prestation XXX dans quatre jours! Dévoré par la culpabilité, il part pour Montréal afin d'empêcher Nathalie, son ange, de commettre à ses yeux l'irréparable.

Ma fille mon ange, sera présenté le dimanche 29 avril et le lundi 30 avril à 19 h au cinéma Empire. Les billets seront en vente seulement au guichet du cinéma. Ce film s'adresse à un auditoire adulte.

Au sommet du succès!

POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ, UN NOM À RETENIR:

ROSELINE COMEAU

L'entreprise Re/Max Group Four Realty Ltd. félicite ROSELINE COMEAU, qui a été intronisée au **TEMPLE DE LA RENOMMÉE RE/MAX** et qui est récipiendaire du **Prix OR 2006** de l'Association des agents d'immeubles du N.-B. Ces prix sont décernés aux agents Re/max qui accomplissent un travail exceptionnel.

Roseline tient à remercier tous ses clients et amis pour leur appui continu au cours des 15 dernières années qui lui a permis d'obtenir ces honneurs.

ROSELINE COMEAU
Re/Max Group Realty Ltd.
273, rue Queen, Fredericton et 3, Gateway Mall, Oromocto
452-9888 et 357-9888

ALORS N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC MOI. VOUS SEREZ SEUL GAGNANT!

CENTRAL SIDING LTD

Depuis 1987

Prop: Eugène Saulnier

- Revêtement de vinyl
- Porte en acier isolé
- Fenêtre de PVC de tout genre
- Contour de fenêtre en aluminium colonial
- Distributeur de fenêtre MBF

Manufacturé par Menuiserie Basque & Fils de Tracadie-Sheila depuis 1855.

Tél.: 451-2178 ou 260-0476

Estimation gratuite

ATTEIGNEZ VOS BUTS AVEC JASON ROY!

(506) 453-1102

jason.roy@assomption.ca

Assurance-vie
Assurance collective
Prêts hypothécaires
Produits et services financiers

Assomption Vie

LE CENTRE DENTAIRE DE FREDERICTON

HEUREUX DE VOUS SERVIR DEPUIS PLUS DE 20 ANS

Dr Jean-Guy Violette
Originaire d'Edmundston

Dre Chantal Sivret
Originaire de Saint-Isidore

Josianne Charest
Hygiéniste
Originaire de Amqui

Karine Gauvin
Hygiéniste
Originaire de Québec

Josiane Savoie
Hygiéniste
Originaire de Tracadie

Jennifer Sears
Hygiéniste
Originaire de Cape Tormentine

ICI VOUS ÊTES CHEZ-VOUS!

Téléphone: 453-9191

STEWART MCKELVEY

Caroline Lafontaine

Frederick Square, bureau 600
77, rue Westmorland
Tél.: 458-1970

clafontaine@smss.com

Nicole Godbout, BSS, TSE
Services de counselling

Dépression/Troubles émotifs	Familles
Gestion du stress	Santé
Guérison enfant intérieur	Deuil
Problèmes reliés au travail	Session de groupe

Couvert par la plupart des plans d'assurance
PAE, PAEF et service bilingue

81 Woodlawn Lane, New Maryland, N.-B. E3C 1L2
Tél. : (506) 454-1998 harmonie@nbnet.nb.ca

FREDERICTON mazda

Nouveau nom même service!

Tim Comeau

Concessionnaire

Monique Comeau

Concessionnaire

Shawn Bordage

Directeur des ventes commerciales des voitures usagées

Bob Foster

Directeur du service

Dale Woodworth

Directeur des ventes

Fredericton Mazda 885, rue Prospect
Fredericton N.-B., E3B 2T7

Tél.: 452-0680

SEMAINE PROVINCIALE DE LA FIERTÉ FRANÇAISE

ÉMOTIONS FORTES ET ACTIVITÉS

Par François Albert

La 18e édition de la Semaine provinciale de la fierté française (SPFF) a été lancée sous le thème *À l'école ou en famille, le français, il faut que ça brille partout* dans les écoles du Nouveau-Brunswick le lundi 19 mars 2007. L'école Sainte-Anne ne faisait pas exception et avait organisé une cérémonie d'ouverture au gymnase Michel-LeBlanc.

Des élèves de la maternelle à la 12e année réunis ensemble pour une dernière fois au gymnase Michel-LeBlanc de l'école Sainte-Anne (Cérémonie d'ouverture de la Semaine provinciale de la fierté française)

L'atmosphère qui était fébrile oscillait entre la joie et une certaine nostalgie. Plusieurs enseignants avaient la larme à l'oeil. C'est la dernière fois que tous les élèves de la maternelle à la 12e année de l'ESA étaient réunis dans une même salle. Une page d'histoire qui s'est tournée.

Lors de cette cérémonie d'ouverture de la SPFF, quelques courts discours ont été prononcés. Vincent Thébeau, directeur de l'ESA; Tanya Roy, directrice de la nouvelle école des Bâtisseurs; Anne-Marie LeBlanc, directrice générale du district scolaire 01 et Stéphane Leclair, directeur général de CCSA se sont tous adressés aux élèves attentifs.

Toutefois, se sont les élèves qui étaient les vedettes de cette cérémonie alors qu'Abigail Crispo (élève de la 1re année) a interprété le Ô Canada; Danika Beaulieu (élève de la 11e année) a soulevé la salle avec son interprétation de l'Ave Maris Stella et Claudia Coutu (élève de la 2e année) et Martine St-Coeur (élève de la 12e année) ont participé au lever du drapeau acadien.

Après la cérémonie d'ouverture qui a duré une trentaine de minutes, les élèves se sont dirigés vers différentes salles de l'école pour participer à quatre ateliers qui avaient lieu tout l'avant-midi. De nombreuses autres activités ont été proposées aux élèves toute la semaine.

HABITAT POUR L'HUMANITÉ

PREMIÈRE PARTICIPATION DE L'ESA

Habitat pour l'humanité est un organisme caritatif indépendant qui se consacre à l'élimination de la pauvreté en construisant des maisons en partenariat avec les familles qui en ont besoin.

Pour la première fois, l'école Sainte-Anne participait à ce programme humanitaire. Du 1er au 13 mars dernier, 13 élèves du secondaire accompagnés par trois enseignants (Denis Gervais, André Martin et Monique Poirier) ont participé à la construction d'une maison en briques à Nagua en République Dominicaine. La délégation de l'ESA, accompagnée d'une équipe de professionnels, a travaillé fort pendant six jours pour venir en aide à une famille de quatre (deux adultes, un poupon âgé de 3 semaines et un enfant de 3 ans).

Chaque participant devait débourser 2 000 $ dont 600 $ ont servi à acheter du matériel de construction. Depuis octobre dernier, les élèves et les enseignants ont organisé plusieurs activités pour amasser les fonds nécessaires afin de rendre ce voyage humanitaire possible.

La délégation a quand même pris le temps de visiter et d'apprécier ce pays exotique.

La délégation de l'ESA, qui a participé à Habitat pour l'humanité, racontera son aventure le lundi 16 avril à 19 h au théâtre Bernard-Poirier du CCSA.

DICTÉE DES AMÉRIQUES - CATÉGORIE JUNIOR

UNE FINALISTE DE L'ESA

La Dictée des Amériques est une compétition internationale d'orthographe de la langue française, créée par Télé-Québec en 1994 et télédiffusée à travers le monde.

Depuis sa création, plus de 600 000 personnes ont pris part aux différentes épreuves de qualification de la Dictée des Amériques, en Afrique, en Amérique latine, en Asie, en Europe, aux États-Unis et au Canada. Au Québec, près de 60 000 personnes participent annuellement à la Dictée. Au Canada et sur la scène internationale, près de 70 000 personnes se prêtent à l'exercice.

Élise Kassis, élève en 11e année de l'école Sainte-Anne a remporté le concours régional, catégorie junior, de la Dictée des Amériques. Une autre élève du district scolaire 01 s'est méritée le même honneur. Il s'agit de Michèle Beaudoin de l'école L'Odyssée de Moncton. Elles étaient parmi un groupe de cinq élèves (dont deux d'entre elles étaient de l'école Sainte-Anne de Nouveau-Brunswick) qui se sont rendus à Québec le 17 mars dernier pour participer au concours national, catégorie junior, de la Dictée des Amériques. Les juniors sont des concurrents âgés de moins de 18 ans.

Les élèves du N.-B. étaient accompagnés par deux représentants du ministère de l'Éducation.

Élise a très bien réussi sa dictée, elle n'a fait que quelques fautes. Elle a énormément apprécié son petit périple à Québec; une expérience qu'elle n'oubliera jamais. Elle a rencontré beaucoup de francophones et de francophiles d'un peu partout, des personnes comme elle, qui ont une passion et un respect des mots, de la langue et de la culture française.

À gauche: Élise Kassis, 11e année, école Sainte-Anne
À droite: Michèle Beaudoin, 12e année, école L'Odyssée

Pour plus de détails au sujet de la Dictée des Amériques vous pouvez consulter le www.dicteedesameriques.com.

NOMINATION

M. GÉRALD LOSIER, MBA
Directeur général

Monsieur Étienne Thériault, président du conseil d'administration de la Caisse populaire Beausséjour Ltée, a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Gérald Losier au poste de directeur général. Cette nomination est en vigueur depuis le 19 février 2007.

Détenteur d'une maîtrise en administration des affaires de l'Université de Moncton, monsieur Losier détient également un diplôme en planification financière de l'Institut des banquiers canadiens.

De 1996 à 2006, il a occupé diverses fonctions à la Caisse populaire des Îles, notamment au crédit commercial, directeur Services aux particuliers et depuis 2004, directeur général.

Ses excellentes connaissances du domaine financier jumelées à ses expériences de travail lui permettront de contribuer à la satisfaction des membres.

LA CAISSE POPULAIRE BEAUSÉJOUR DESSERT PRÈS DE 12 315 MEMBRES ET SON ACTIF EST DE 164 MILLIONS. ELLE EST COMPOSÉE D'UNE ÉQUIPE DE 58 EMPLOYÉS DANS SES BUREAUX DE MONCTON, DE LA RUE SAINT-GEORGES ET DE L'AVENUE MORTON AINSI QU'À FREDERICTON.

Caisse populaire Beausséjour

CLUB BRAYONS ET AMIS
JOURNÉE À LA SUCRERIE

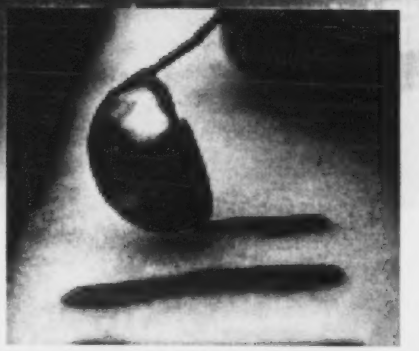
Le Club Brayons et Amis organise une journée à la sucrerie le dimanche 15 avril. L'activité aura lieu au Great Bear Campground à compter de 13 h. Sucrez vous le bec avec de la bonne tire sur la neige, visitez les installations et ne manquez surtout pas la vaste chasse au trésor.

Le coût est de 5,50 $ par personne et gratuit pour les enfants de 4 ans et moins. Les billets seront seulement disponibles au Great Bear Campground la journée même de l'activité.

Pour vous rendre au Great Bear Campground, suivez la route 105, direction nord. Conduisez sur une distance d'environ 23 km en vous dirigeant vers le parc de Mactaquac, le Great Bear Campground se situe alors à votre gauche.

Cette journée à la sucrerie pourrait être annulée en raison du mauvais temps.

Renseignements: Jean Castonguay au 454-0212 ou Laurie Richard au 455-4197.



41e TOURNOI PROVINCIAL DE QUILLES DES CHEVALIERS DE COLOMB

Les Chevaliers de Colomb, conseil 8409 de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas, seront les hôtes et les organisateurs du 41e tournoi provincial de quilles des Chevaliers de Colomb. Ce tournoi se tiendra les 27, 28 et 29 avril 2007 à Fredericton.

Plus de 500 personnes (Chevaliers, épouses et familles) sont attendues pour cette fin de semaine. Une cinquantaine d'équipes, dont la moitié seront francophones, se disputeront les grands honneurs. La plupart des parties de quilles auront lieu au Parc Kingswood.

Des activités brise-glace seront proposées à tous les invités en soirée le vendredi 27 avril au CCSA.

Le député Grand Chevalier du conseil 8409, Robert Thériault, est très fier d'accueillir ce 41e tournoi provincial de quilles à Fredericton: « Pour la première fois cette année, tous les documents envoyés aux Chevaliers de Colomb de la province étaient bilingues. Une preuve que les choses changent pour le mieux! » souligne-t-il.

Nous souhaitons le meilleur des succès aux participants et aux organisateurs.

Renseignements : Roberto LeBouthillier au 455-8786 ou Gilles Daigle au 459-1095.

SOIRÉE HOMMAGE AUX BÉNÉVOLES
CÉLÉBRONS NOS PILIERS

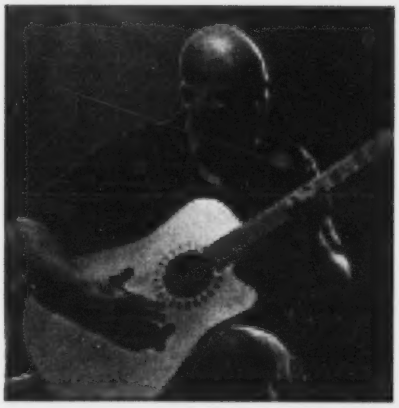
Pour souligner la Semaine nationale de l'action bénévole, le Centre communautaire Sainte-Anne rendra hommage à ses bénévoles et à ses bâtisseurs le dimanche 22 avril.

La journée débutera à midi avec une messe qui sera célébrée à l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas. À 18 h, les invités seront conviés au foyer de la cafétéria pour un vin d'honneur et le souper-gala débutera à 18 h 30 à la cafétéria. L'artiste acadien, Ryan LeBlanc, accompagnera les invités tout au long de la soirée avec ses multiples talents de musicien.

Au menu: salade orientale; petits pains; fèves vertes et sauce amandine; pommes de terre persillées; poulet Cordon bleu; variété de gâteaux au fromage (framboise et mangue et fromage damier) et thé et café.

Lors de cette soirée, chaque organisme accrédité du CCSA rendra hommage à un bénévole qui s'est démarqué par son engagement envers la communauté et deux nouvelles personnes seront admises à l'Ordre des Bâtisseurs. Venez célébrer ces piliers qui apportent une contribution fondamentale à notre communauté et qui travaillent trop souvent dans l'ombre.

Les billets sont en vente à la réception du CCSA jusqu'au 13 avril au coût de 17,50 $ chacun. La Caisse populaire Beauséjour est le partenaire officiel.



Ryan LeBlanc

Ryan LeBlanc, nouvel artiste multi instrumentiste acadien, sera le musicien invité de la soirée hommage aux bénévoles et aux bâtisseurs. Son style unique de frapper sa guitare de la main incorpore la guitare, le tambour djembé, le tambour de bois, l'harmonica et le banjo.

Il est reconnu pour son style original et innovateur de musique ce qui rend ses compositions très colorées. À découvrir!

ÉCHOS DE LA PAROISSE

BILAN POSITIF POUR 2006

Par Camille Albert

La paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas existe depuis 26 ans alors que depuis le 19 février, nous entreprenons notre 7e année dans notre magnifique église.

Lors de la réunion annuelle tenue le 20 février dernier, au-delà de 40 paroissiens sont venus entendre les rapports d'activités ainsi que recevoir le rapport financier pour l'année financière se terminant le 31 décembre 2006.

La réunion, présidée par Jean-Eudes Levesque pour la section pastorale et par Yvonne McLaughlin pour la section financière, nous démontra que les activités se succèdent à un rythme effréné de septembre à juin chaque année. Les baptêmes, premières communions, confirmations et mariages ont atteint un nombre record et nous sommes très fiers d'être considérés comme une paroisse qui s'affirme à Fredericton.

Au niveau de l'action sociale, nous aidons plusieurs familles dans le besoin grâce à des dons [illegible] et d'articles ménagers. La catéchèse pour les niveaux 1 à 9 implique au-delà de 40 bénévoles. Plus de 200 bénévoles participent aux services liturgiques et temporels de la paroisse.

Pour la première fois de notre courte histoire, nous avons présenté aux paroissiens un bilan complet démontrant nos avoirs et nos dettes. Nous sommes en excellente position pour éliminer la dette au cours des prochaines années grâce à la générosité des paroissiens. Notre dette est de 384 000 $ en date du 28 février dernier.

Comme la tradition le veut, nous avons eu notre souper aux crêpes avec saucisses et fèves au lard. Ce fut un grand succès avec 70 repas servis par 13 bénévoles. Même si le repas était offert gratuitement, [illegible] don volontaire qui [illegible]

Nous désirons remercier les membres des conseils qui ont terminé leur mandat et souhaiter la bienvenue aux nouveaux élus. Au conseil de pastorale, composé de neuf membres élus, André Vienneau et Gaëtan Thomas ont terminé leur mandat. André désire offrir ses services pour un deuxième mandat. Nous souhaitons la bienvenue à Danielle Charron qui entreprendra un mandat de trois ans.

Au conseil des finances, composé de six membres élus, Pierrette Haché terminait son premier mandat de trois ans et elle a offert ses services pour un deuxième mandat.

LE CCSA ÉTAIT PRÉSENT

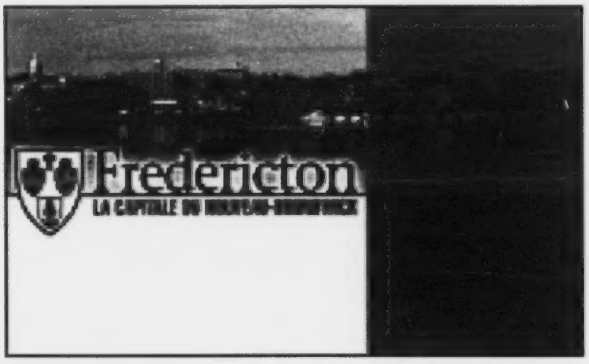
Le Centre communautaire Sainte-Anne a participé aux activités suivantes au cours des dernières semaines :

- Troisième édition du Rendez-vous Santé en français à Ottawa (21 au 24 février)
- Lancement de la saison touristique 2007 de la Ville de Fredericton (20 mars)
- Rencontre avec le comité Santé en français, le ministère de la Santé et la Régie Santé de la Vallée (22 mars)
- Rencontre avec des journalistes de la France, Suisse et Belgique en visite à l'Université du Nouveau-Brunswick (26 mars)

Le Centre communautaire Sainte-Anne

NOVA ÉLECTRIQUE LTÉE
200, Urquhart Crescent
Fredericton (N.-B.) E3B 8K5
novaelct@nbnet.nb.ca
Tél.: 452-1123
Télec.: 457-1363

CAMILLE N. ALBERT, ING. P.
président



ATELIER DE CUISINE

GASTRONOME ET CUISINIÈRE CHANTAL VÉCHAMBRE

Chantal Véchambre, gastronome et cuisinière de France, vous propose de conjuguer gourmandise et convivialité lors d'un atelier de cuisine consacré à plusieurs petits desserts traditionnels de la cuisine française: crème renversée, profiteroles au chocolat, madeleines, soufflés à la vanille, île flottante, crème pâtissière, petits sablés bretons, charlotte aux fruits rouges...! C'est assez pour vous mettre l'eau à la bouche!

Vous pouvez vous inscrire dès maintenant mais faites vite car les places sont limitées (8 participants maximum).

Le coût d'inscription est de 65 $ (TVH incluse) et comprend les ingrédients, les fiches de recettes et les fameuses dégustations. Les intéressés peuvent s'inscrire à la réception du CCSA ou www.centre-sainte-anne.nb.ca.

Cet atelier de cuisine avec la gastronome et cuisinière Chantal Véchambre aura lieu à la cafétéria du CCSA le samedi 21 avril de 13 h 30 à 17 h.

Renseignements : 453-2731.

Chantal Véchambre, cuisinière et grastronome

COURS DE PEINTURE

MAGICIEN DES COULEURS

L'artiste peintre Deny Cloutier, le magicien des couleurs, peint depuis plus de 30 ans. En 1986, Deny Cloutier décrocha un record Guinness en peignant 1001 toiles (20 x 24 pouces chacune) en 83 heures avec seulement quelques moments de répit.

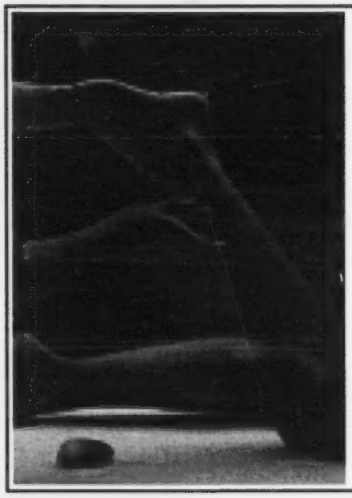
Il a peint plus de 40 000 tableaux en carrière. Tout un talent!

Il propose un cours de peinture d'une soirée seulement aux personnes qui ont un intérêt pour cette forme d'art. Chaque participant peindra une toile pendant le cours. Pas besoin d'avoir de l'expérience dans le domaine!

Ce cours de peinture avec Deny Cloutier aura lieu le jeudi 17 mai 2007 de 18 h 30 à 21 h à la salle B-222 du CCSA. Une soirée seulement.

Le coût d'inscription est de 65 $ (TVH en sus) et tout le matériel est fourni. Formulaire d'inscription disponible à la réception du CCSA ou au www.centre-sainte-anne.nb.ca. Le nombre de places est limité à 23, n'attendez pas.

Vous pouvez consulter le site Internet de Deny Cloutier au www.magiciendescouleurs.com.



Fredericton Wellness Clinic

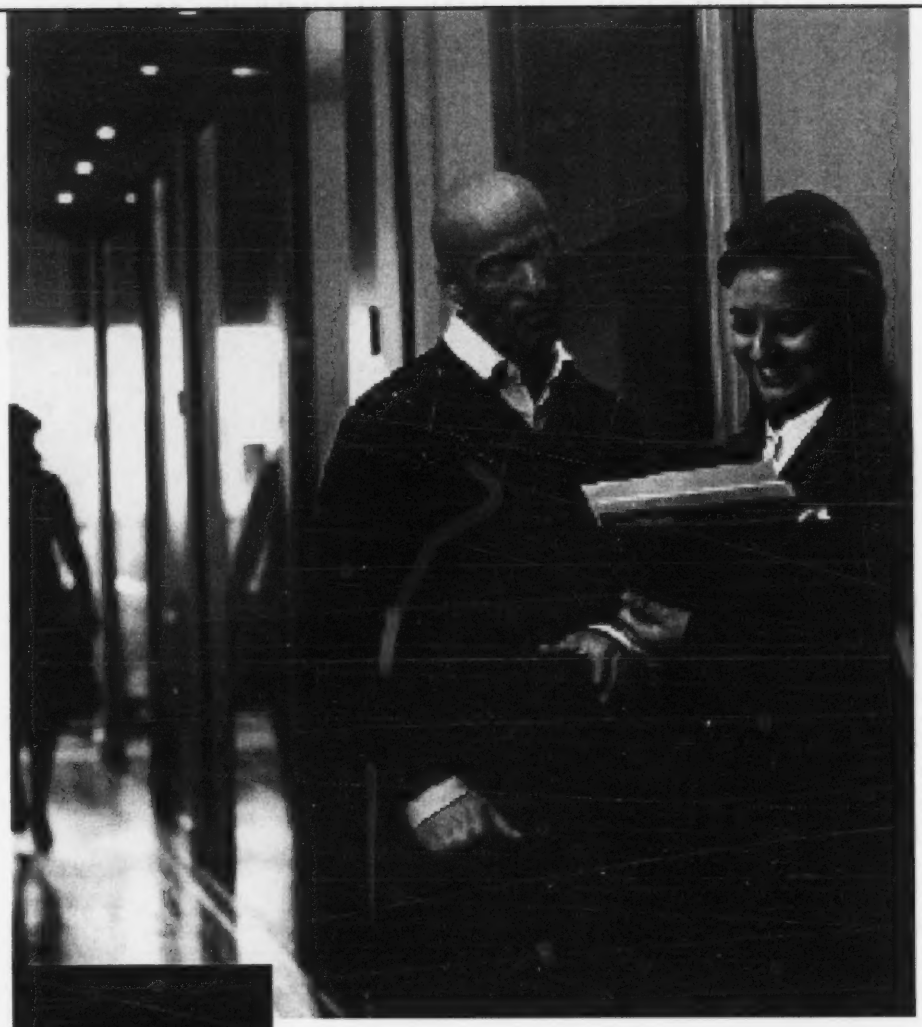
Une expérience unique

- Esthétique
- Enveloppement aux Vitamines A, C et E
- Drainage lymphatique
- Épilation au laser
- Massage thérapeutique
- Acupression
- Guérison énergétique Qi Gong
- Cours d'Aikido, de Tai Chi, de Qi Gong et de Yoga

Offre spéciale - nouveaux clients:

Massage + facial + manucure + quatre cours de Tai Chi = 47 $

452-9795 ou www.WellnessClinic.biz



AIDER LES GENS À Y VOIR PLUS CLAIR

Quels que soient vos besoins financiers, vous pouvez faire confiance à l'expertise de nos conseillers pour vous éclairer.

551 rue King, Fredericton
Téléphone : 458-8129

BANQUE NATIONALE

PHYSIOTHÉRAPIE
ÊTRE ACTIF, LA CLÉ DU SUCCÈS

Par Manon Dionne, physiothérapeute (mdionne55@hotmail.com)

Le nouveau guide d'activité physique canadien recommande aux adultes d'accumuler de 30 à 60 minutes d'activités physiques modérées chaque jour. De plus, il recommande aux enfants d'accumuler au moins 90 minutes par jour. En effet, la pratique de l'activité physique représente une étape vers une meilleure santé et un poids santé.

Selon le programme de gestion de l'activité progressive, l'activité est la clé du succès en réadaptation. Éviter l'activité peut entraîner l'ankylose des muscles, une faible tolérance à l'activité physique, une aggravation de l'incapacité et conséquemment une diminution de la qualité de vie pour les personnes atteintes de douleur persistante. Des recherches récentes ont appuyé la notion que le retour à l'activité de façon contrôlée est critique pour le succès de la réadaptation des individus atteints de douleur chronique.

Il est cependant évident que l'augmentation du niveau d'activité physique implique une association entre différents facteurs, incluant les symptômes physiques de la personne, son style de vie, son environnement, ses perceptions, ses croyances et sa confiance en son habileté à surmonter ses difficultés.

La motivation et la confiance, qui peuvent être affectées par les problèmes physiques, ont un effet direct sur les performances sportives et fonctionnelles d'un individu. Quand la douleur affecte une articulation, celle-ci envoie le message au corps qu'elle est dorénavant incapable de s'adapter à un problème sous-jacent.

Par exemple, une douleur au dos peut être le résultat d'une faiblesse des muscles stabilisateurs du tronc ou d'une raideur des hanches.

BLANCHARD & SOICHER
OPTOMÉTRISTES
Dr Marisa Blanchard, O.D.
Dr Mel Soicher, O.D.
Nouvelle associée: Dr Tara McCarthy, O.D.
Tél.: 459-1222
235, rue Main
Fredericton, N.-B. E3A 1E1

LA SEULE LAITERIE
PUREMENT
NOUVEAU-BRUNSWICK
Représentant des ventes: Michel Robichaud 458-9455
www.northumberlanddairy.ca
NORTHUMBERLAND

Merle Norman
& Day Spa
Gratuit
- Consultation de maquillage
- de l'épiderme
- de la mariée

Spa
pédicure, manucure, facial, épilation

Pied
Spécialiste des pieds (Podologie)

Ongle
Ongles artificiels

Massage
Couvert par la plupart des plans médicaux

Laser
Épilation permanente

Heures flexibles
Chèques-cadeaux disponibles
www.thedayspa.org

Regent Mall
Fredericton, N.-B.
Tél. : 450-7345

CJPN FM, 90, 5 FM

La voix francophone de la capitale

La seule radio francophone dans la région de Fredericton.

ALLEN DIXON SMITH

BARRISTERS PUBLIC NOTARIES · AVOCATS · NOTAIRES

PATRICIA CAISSIE PATRICE BRIDEAL

CHOIX

C'est à moi

C'est bon d'avoir le choix. Et avoir le choix de la langue est ce qui rend la province du Nouveau-Brunswick unique. Dans toutes les régions de la province, vous pouvez obtenir des services gouvernementaux en français ou en anglais. C'est votre droit. Si, pour une raison ou une autre, on ne vous accorde pas ce droit, nous pouvons intervenir. Communiquez avec notre bureau et nous examinerons la situation de plus près.

À vous de décider. C'est votre choix.

Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web www.languesofficielles.nb.ca ou composez le 1 888 651-6444.

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES FOR NEW BRUNSWICK

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

F&C

FOSTER & COMPANY

Avocats et Notaires

564, rue Prospect, bur. 100
Fredericton (N.-B.) E3B 9M3
Tél. : (506) 462-4000
Téléc. : (506) 462-4001
www.FandcLaw.com

Foster & Company, avocats-notaires, est une équipe dynamique et innovatrice, prête à vous servir dans tous les domaines du droit, spécialement en ce qui a trait aux blessures corporelles, au droit des assurances, au litige commercial et aux congédiements.

Ils offrent des services et des résultats de haute qualité, sans toutefois déroger à leur intégrité et à leur éthique professionnelle. Foster & Company se mérite une excellente réputation pour son équipe dévouée et ardente au travail.

✚Blessures corporelles ✚Droit des assurances
✚Litige commercial ✚Congédiements

Sur la photo: Isabel Lavoie-Daigle, J Charles Foster et Jean-Marc Ouellette.

DÉTERMINEZ VOTRE TOLÉRANCE AU RISQUE DE PLACEMENT

Par Patrice Charette

Les fluctuations de votre portefeuille vous rendent-t-elles nerveux? Investir n'est pas facile en raison des nombreux aspects dont il faut tenir compte et choisir la bonne stratégie avec un risque minimum.

Un des meilleurs outils vous permettant de déterminer votre tolérance au risque est un questionnaire sur le profil d'investisseur. Ces questionnaires se présentent sous diverses formes et ils déterminent le niveau de risque que vous êtes prêts à assumer dans votre stratégie. Le remplir en présence d'un conseiller est la méthode la plus courante. Bon nombre d'investisseurs apprécient avoir l'avis d'un professionnel sur certaines questions, car la discussion qu'elles engendrent vous aidera à élaborer la meilleure façon d'atteindre un objectif de placement.

Les questions d'ordre émotif occupent une grande place dans le questionnaire. Elles vous préparent aux scénarios éventuels et tentent de cerner vos réactions émotives pour déterminer votre perception du risque de placement. Souvent le risque est mesuré en fonction de l'aptitude à supporter les pertes de placement. Peu importe votre profil, adoptez une stratégie qui vous convient.

Peut-être en avez-vous rempli un il y a quelques années, et vous vous sentez maintenant mal à l'aise face à la situation boursière. C'est une réaction courante à cause du comportement des marchés.

Depuis quelques années, plusieurs investisseurs ont eu le temps de réfléchir à ce que signifiait pour eux le risque de placement. Nous recommandons maintenant de réexaminer vos objectifs, de réviser votre questionnaire ou d'en remplir un nouveau pour redéfinir votre profil afin de réorganiser votre portefeuille en conséquence si requis.

SUDOKU

RÉPONSE DU JEU EN PAGE 22

RÉPONSE DU NO 15

6	9	8	4	2	9	1	7	5
7	1	4	3	6	5	2	9	8
5	2	9	1	8	7	3	4	6
1	6	3	7	5	8	4	2	9
8	7	2	9	3	4	5	6	1
4	9	5	2	1	6	8	3	7
2	4	6	8	7	1	9	3	3
3	8	7	5	9	2	6	1	4
9	5	1	6	4	3	7	8	2

www.franco-fredericton.com

Le site Web des organismes francophones

Un placement, c'est bien plus que son taux de rendement.

Le Plan

A-PLUS MASONRY LTD
(MAÇONNERIE)
Briques Blocs Tuiles céramiques
Cheminée -Rejointoyer -Installation de pierres
ESTIMATIONS GRATUITES
Lloyd Dwight

AGRANDISSEMENT DU CCSA ET NOUVELLE ÉCOLE DES BÂTISSEURS: LES TRAVAUX AVANCENT BIEN

Par François Albert

Tout avance comme prévu, sans pépin, dans le dossier de l'agrandissement du CCSA et de la construction de la nouvelle école des Bâtisseurs.

Le comité de planification termine le document de la phase III (rénovations et égouts). Les appels d'offre devraient être publiés d'ici la fin avril ou au début mai.

Les importants travaux d'agrandissement de la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud pourraient débuter en juin. Un article à ce sujet sera publié dans L'Info-lien de mai.

De plus, le stationnement du CCSA subira plusieurs travaux de réfection au cours du printemps. Nous demandons aux automobilistes d'être très vigilants, surtout près de l'entrée principale.

Finalement, le théâtre Bernard-Poirier installera d'ici l'été 2008 un système de gicleurs pour ainsi respecter les normes provinciales en matière de sécurité pour le feu.

Future école des Bâtisseurs et garderie (mi-mars 2007)

TROISIÈME RENDEZ-VOUS SANTÉ EN FRANÇAIS À OTTAWA : LE CCSA ÉTAIT PRÉSENT

Par François Albert

Du 21 au 24 février 2007, des partenaires de divers secteurs de la santé se réunissaient à Ottawa pour échanger les connaissances acquises et mettre au point des stratégies d'intervention pour les années à venir. Le but ultime : réduire, partout où cela est possible, les barrières linguistiques et culturelles qui freinent trop souvent l'accès des populations francophones à une santé pleine et entière.

Stéphane Leclair, directeur général du CCSA et Thérèse McLaughlin, étaient au nombre des 450 participants à ce 3e Rendez-vous Santé en français: « Avec le nouveau Centre de santé communautaire qui verra le jour au CCSA, il était très important de participer à ce Rendez-vous. J'ai établi un réseau de contacts avec des joueurs clés qui proposent le même genre de services en santé en français que nous voulons offrir ici. J'ai aussi pu voir les projets qui fonctionnent bien ailleurs et dans lesquels tout gravite autour des citoyens » souligne-t-il.

Plusieurs sujets importants ont été abordés lors de ces rencontres à Ottawa, dont la création d'un répertoire pancanadien de services de santé en français.

Le dossier du Centre de santé poursuit son bout de chemin et se dirige dans la bonne voie. Une rencontre très positive a eu lieu le 22 mars 2007 entre le comité Santé en français, le ministère de la Santé du N.-B. et la Régie Santé de la Vallée.

Tous les détails au sujet de cette rencontre seront présentées dans L'Info-lien de mai.

LA COMMISSION SUR L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE AU N.-B. VEUT CONNAÎTRE VOS IDÉES

Par Diane Gauthier

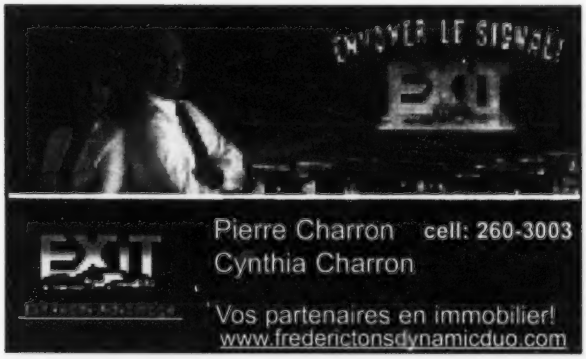
La Commission a été créée à la fin janvier afin de se pencher sur tous les aspects de l'éducation postsecondaire dans la province. L'accessibilité, la qualité, les finances et la collaboration entre les institutions ne sont que des exemples des aspects qui seront examinés. Elle présentera ensuite des recommandations pour améliorer le système. Le rapport final est prévu pour la fin de l'été.

La commission entreprendra une série de consultations publiques à travers la province du 11 avril au 2 mai. Les consultations publiques à Fredericton auront lieu les lundi et mardi 16 et 17 avril à 19 h, à l'hôtel Delta. Les personnes pourront s'adresser à la commission en français ou en anglais.

Il est recommandé de s'inscrire, sans frais, au moins deux jours ouvrables à l'avance. Les individus et les groupes inscrits auront la priorité pour s'adresser à la commission. La présentation d'un mémoire n'est pas obligatoire mais fortement recommandée. Les mémoires devraient être envoyés au moins deux jours ouvrables à l'avance.

Pour vous inscrire ou obtenir de plus amples renseignements, téléphonez-nous au 506-444-2082 ou envoyez-nous un courriel à cpse-ceps@gnb.ca.

Vous pouvez également participer aux travaux de la commission en nous faisant parvenir vos commentaires, en envoyant un mémoire ou en répondant au questionnaire du document de réflexion publié au début du mois de mars. Les détails sont disponibles en ligne à www.gnb.ca/cpse-ceps.



Yvonne McLaughlin
Présidente/Traductrice agréée

Mc laughlin

Société de traduction

403, rue Regent, bureau 209, Fredericton (N.-B.) E3B 3X6
Téléphone: 450-6037 Télécopieur: 450-2139
Courriel: yvonne@nbnet.nb.ca

NOUVEAUTÉS À LA BIBLIOTHÈQUE DR MARGUERITE-MICHAUD

Par Françoise Caron

LIVRES

KHADRA, Yasmina. Les sirènes de Bagdad (F/KHA)

Avec Les Sirènes de Bagdad, Yasmina Khadra vient clore une trilogie commencée avec Les Hirondelles de Kaboul et L'Attentat. On y raconte la descente aux enfers d'un jeune homme écrasé par le terrorisme. Fuyant son village, dérivant jusqu'à Bagdad, il se retrouve dans une ville déchirée par une guerre civile. Sans ressources, sans repères, il devient une proie rêvée pour les islamistes radicaux.

LITTELL, Jonathan. Les bienveillantes (F/LIT)

Vers 1980, un paisible Franco-allemand termine sa carrière comme directeur d'une usine de dentelle. Quarante ans plus tôt, il était un rigoureux fonctionnaire SS, chargé d'inspecter le bon déroulement des opérations d'élimination sur le front de l'Est.

Prix Goncourt 2006

MICHAUD, Guildor. Le morveux (F/MIC)

Coincé entre un père colérique et une mère inquiète, le jeune Simon Francour est pauvre, il le sait. Dans leur taudis d'un petit village du Nouveau-Brunswick, il affronte la misère. Il est le morveux. Il se réfugie dans la lecture, moyen d'apprendre et de s'évader. Sa famille déménage, il découvre une autre école, une autre façon d'apprendre. De fil en aiguille, il affronte son avenir et marche à la rencontre de son destin. L'auteur est originaire de Drummond au Nouveau-Brunswick.

PAGÉ, Lucie. Notre Afrique. (B/070.4332/PAG)

Suite de Mon Afrique. L'auteure y décrit les défis de vivre une relation intercontinentale et fait le point sur douze ans de démocratie en Afrique du Sud.

PARENT, Danièle. Pour bien vivre, il faut savoir vivre; un guide sur l'étiquette au quotidien. (395/PAR)

Dans cet ouvrage, l'auteur n'en est plus à discuter de la meilleure façon de dresser une table, mais cherche plutôt à vous sensibiliser aux bonnes manières, pour apprendre à briller non seulement dans les milieux d'affaires, mais aussi dans votre vie personnelle et quotidienne. Du menu jusqu'au bureau en passant par le club sportif, les « 5 à 7 », les repas entre amis ou d'affaires, sous la pluie comme à la plage, ce guide vous aidera à vivre et à survivre sans faux pas!

MUSIQUE

K., Florence. Bossa Blue (CD)

KAIN. Nulle part ailleurs (CD)

SÉGUIN, Richard. Lettres ouvertes (CD)

SHOCK, Stefie. Vendredis (CD)

FILMS

Effroyables jardins (DVD-adulte)

Elles étaient cinq (DVD-adulte)

Pollux le manège enchanté (DVD-enfant)

Que Dieu bénisse l'Amérique (DVD-adulte)

Heures d'ouverture régulières

Lundi	9 h à 17 h
Mardi	9 h à 20 h
Mercredi	9 h à 17 h
Jeudi	9 h à 20 h
Vendredi	9 h à 17 h
Samedi	13 h à 17 h
Dimanche	Fermé

Heures d'ouverture pour Pâques

Vendredi saint	Fermé
Samedi saint	13 h à 17 h
Dimanche de Pâques	Fermé
Lundi de Pâques	Fermé

DITES-LE À VOS AMIS...

Pour connaître toutes les activités en français dans la région de la capitale et surtout ne rien manquer... c'est pas compliqué et c'est gratuit! Ajoutez votre nom à la liste d'envoi de Dites-le à vos amis...

Il s'agit d'un courriel hebdomadaire qui est envoyé tous les jeudis et qui vous informe des spectacles, des films, des conférences, des ateliers, des cours, des réunions et de toutes les activités en français présentées au CCSA et même ailleurs.

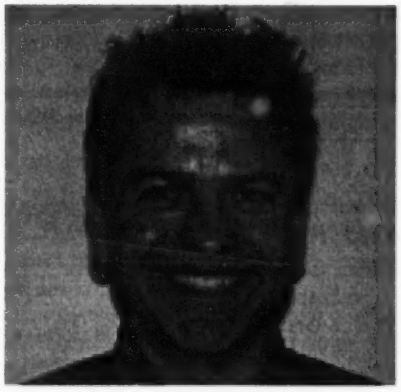
Pour vous abonner, vous n'avez qu'à envoyer un message à François Albert à falbert@centre-sainte-anne.nb.ca. Et voilà, le tour est joué.

BIENVENUE À FRANÇOIS ALBERT

Le Centre communautaire Sainte-Anne souhaite la bienvenue à François Albert, son nouvel agent d'information depuis mars.

Il occupera ce poste pour une période d'un an en remplacement de Geneviève Mallet-Chiasson qui est en congé de maternité.

M. Albert était adjoint à la direction générale du Réseau atlantique de diffusion des arts de la scène (RADARTS) à Caraquet avant de se joindre à l'équipe du CCSA. Peut-être avez-vous déjà entendu sa voix radiophonique à CJPN? Il y était le directeur de la programmation et animateur de 2002 à 2004.



François Albert

sudoku

PROBLÈME NO 18

À partir de 8 ans

6	3		4		9		7	5
		4				2		
			1	8	7			
		3	7		8	4		
	7						6	
		5	2		6	8		
			8	7	1			
		7				6		
9	5		6		3		8	2

SOLUTION EN PAGE 19

REGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

Boutique de l'Amitié

Il est possible de commander des disques compacts ou des livres à la Boutique de l'Amitié.
Nouveaux disques compacts: Zachary Richard, Vishten et le Quatuor Musica Mundi.

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 (sur demande à la réception)
et le dimanche de 10 h 30 à 12 h 30

CALENDRIER DES ACTIVITÉS EN AVRIL

[illegible] vendredi saint

[illegible]

[illegible] des Fous de la scène

5 avril: Vernissage. Peindre pour s'amuser

15 avril: Journée à la sucrerie

20 avril: 5 à 7 avec Michel Pître et Line Michaud

27 avril: 5 à 7 avec Andreiu, Boucher, Cyr, Guérette, Landry et Locas

27 avril: Darrett Zusko, pianiste (JMC)

28 avril: Focus santé 2007

28 avril: Soirée gala CJPN

29 et 30 avril: Ma fille mon ange (film)

ACCROS DE LA CHANSON

La grande finale de la 3e édition du concours Accros de la chanson aura lieu au théâtre Bernard-Poirier du CCSA le samedi 12 mai 2007 à 19 h.

Le groupe Résonances de l'école Sainte-Anne fera partie des six finalistes de ce concours provincial.

Le groupe *heavy metal* Résonances, anciennement Groupe ESA, est composé de Jonathan Duke, Nicholas Caron, Nicholas Ward et Alex Nowicki, tous des élèves de la 11e année.

Accros de la chanson est un concours musical s'adressant aux jeunes des écoles secondaires francophones du Nouveau-Brunswick. Il vise non seulement à encourager les jeunes francophones à développer leur identité culturelle et à s'épanouir musicalement en français, mais il permet aussi à notre communauté francophone de découvrir différents styles musicaux et d'encourager la relève musicale d'ici.

Accros de la chanson est organisé par la Fédération des jeunes francophones du N.-B.

Venez encourager le jeune talent de chez-nous!